



## Balcani di Carta: Black vol.10

Aleksandar Zograf, Nina Bunjevac, Lucie Lomova, Ulli Lust, Matej Stupica e Jacob Clemencic sono alcuni degli autori e autrici approfonditi in questo numero della rivista contenitore della Coconino Press pubblicato ormai più di 10 anni fa. Uno sguardo inedito sull'Est, tra surrealismo, cronaca e giornalismo. Una raccolta di poetiche affini al sottobosco underground, proveniente da paesi in cui la produzione artistica è sempre stata ricca, ma che per molti anni è rimasta separata da quella Occidentale. La quasi totalità degli autori, al momento della pubblicazione, erano sconosciuti, eccezione fatta per Alexandar Zograf, fumettista serbo che si era guadagnato notorietà durante la guerra nei Balcani pubblicando Lettere dalla Serbia. Un fumettista sotto le bombe, uno dei primi esempi di Comic Journalism.

Una mappa che può aiutare ogni lettore a scoprire nuovi percorsi narrativi, uscendo un po' dalle rotte solite, lasciandosi guidare dalla strada più che scegliendola.

AAVV

FUM029/010



La Cappella  
Underground  
Mediateca



lacappellaunderground.org



Trieste Film Festival: Europa centro orientale. In questo territorio multiforme di scoperta si celano storie e filmografie molto differenti tra loro, ma tutte capaci di instaurare un dialogo critico e fertile sia con il quotidiano che con la memoria storica, senza rinunciare alle più vertiginose forme di sperimentalismo e di riflessione sulle immagini. Nei tre percorsi di questo mese si alternano allora i maestri del passato e gli autori più rilevanti del contemporaneo, questi ultimi ormai presenza sempre più rilevante nei programmi e nei palmarès dei principali festival internazionali. Dalla fondamentale new wave del cinema rumeno alle importanti derivazioni della grande tradizione polacca, dai nuovi grandi nomi del cinema russo e di quello ungherese ad altre figure di spicco provenienti da Slovenia, Macedonia, Bosnia: il cinema d'autore più importante del mondo, oggi, si trova qui.



## Summer

Leningrado, anni Ottanta. Un giorno d'estate, fra birre, chitarre e falò, Mike e sua moglie Natasha conoscono Viktor, musicista emergente. Mike lo prende sotto la sua ala, mentre fra Viktor e Natasha nasce un delicato gioco di emozioni contrastanti.

KIRILL SEREBRENNIKOV (2018)

D4581

## Una luna chiamata Europa

Un giovane migrante viene colpito mentre attraversa il confine illegalmente. A seguito della ferita, Aryan scopre di avere assunto un superpotere. Gettato in un campo profughi, fugge con l'aiuto del dottor Stern.

KORNÉL MUNDRUCZÓ (2019)

D4582

## La Gomera. L'isola dei fischi

Cristi, poliziotto corrotto di Bucarest, aiuta il criminale Paco a far uscire di prigione Zsolt, il quale sa dove si nascondono 30 milioni di euro. Cristi si reca alle Canarie per imparare il linguaggio fischiato per poter comunicare coi mafiosi.

CORNELIU PORUMBOIU (2019)

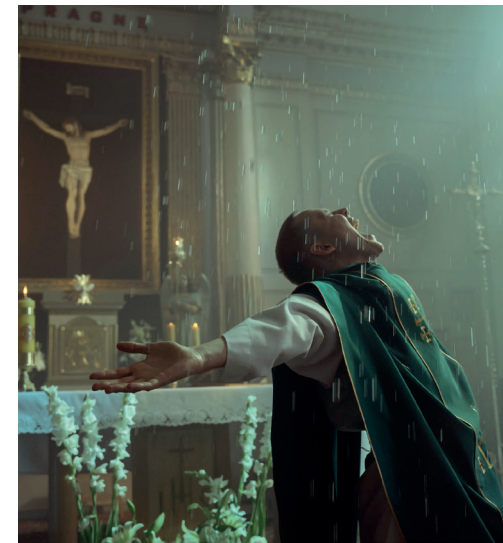
D4583

## Corpus Christi

Il ventenne Daniel sta attraversando una trasformazione spirituale nel carcere minorile. Vuole diventare prete dopo il suo rilascio, ma gli viene negato l'ingresso in seminario a causa della sua pena detentiva. Daniel cerca una soluzione creativa.

JAN KOMASA (2019)

D4584



## Quo Vadis, Aida?

Bosnia, luglio 1995. Aida è un'interprete che lavora alle Nazioni Unite nella cittadina di Srebrenica. Quando l'esercito serbo occupa la città, la sua famiglia è tra le migliaia di cittadini che cercano rifugio.

JASMILA ŽBANIĆ (2020)

D4585

## Quel giorno tu sarai

Tre generazioni di una famiglia incapace di elaborare il proprio passato in una società che sta ancora affrontando le ferite della propria storia, da un ricordo surreale della Seconda Guerra Mondiale alla Berlino dei giorni nostri.

KORNÉL MUNDRUCZÓ (2021)

D4530

## Bad Luck Banging or Loony Porn

Emi, un'insegnante di scuola, vede minacciata la sua carriera e la sua reputazione dopo che un suo filmato erotico privato viene diffuso su Internet. Costretta a confrontarsi con i genitori dei suoi allievi che ne chiedono le dimissioni, Emi si rifiuta di cedere alle loro pressioni.

RADU JUDE (2021)

D4212



## Class Enemy

In seguito al suicidio di una studentessa, alcuni ragazzi si ribellano ai metodi di un professore tirannico, scatenando una guerra fatta di conflitti etnici e generazionali.

ROK BIČEK (2013) P3064

## Il figlio di Saul

Il prigioniero di un campo di concentramento, costretto ad assistere i nazisti nei loro piani di sterminio, intraprende una missione impossibile allo scopo di redimersi.

LÁSZLÓ NEMES (2015) D3528

## Il ritratto negato

Nella Polonia post bellica, il pittore Wladyslaw Strzeminski, tra i fondatori dell'Unismo, deve quotidianamente scontrarsi con i propri problemi di salute, le autorità universitarie, il Ministro della Cultura e lo stesso Partito Socialista.

ANDRZEJ WAJDA (2016) D3982

## Un padre, una figlia

Un padre progetta di vendicarsi personalmente sull'uomo che ha aggredito la figlia, ma nel farlo rischia di tradire i principi che ha sempre cercato di insegnarle.

CRISTIAN MUNGIU (2016) D3523

## Cold War

Sullo sfondo della guerra fredda degli anni Cinquanta in Polonia, due persone di diversa estrazione sociale e temperamento iniziano una burrascosa e appassionata storia d'amore.

PAWEL PAWLIKOSKI (2018) D3464

## Un'altra vita - Mug

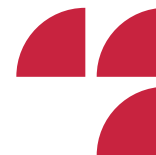
Jacek ama l'heavy metal, la sua fidanzata e il suo cane. Tutti lo considerano un tipo bizzarro. Mentre lavora nel cantiere di quella che dovrebbe diventare la più alta statua di Gesù Cristo al mondo, è vittima di un grave incidente che lo sfigura. Quali saranno le conseguenze?

MALGORZATA SZUMOWSKA (2018) D3486

## Dio è donna e si chiama Petrunya

Durante una festa religiosa, gli uomini di una piccola città della Macedonia competono per trovare una croce, gettata in acqua dal prete. Quest'anno, però, è una donna di nome Petrunya a trovarla, facendo infuriare la comunità maschile.

TEONA STRUGAR MITEVSKA (2019) D3864+BR0311



## L'importante è amare

Il fotografo Servais incontra l'attrice decaduta Nadine, ormai costretta alla pornografia, e se ne innamora perdutamente. Nadine è divisa tra il marito Jacques e il crescente amore per Servais, il quale, nel frattempo, l'aiuta finanziando per lei una rappresentazione teatrale ispirata al Riccardo III di Shakespeare.

ANDRZEJ ZULAWSKI (1975) D3835

## Padre e figlio

Aleksei frequenta l'accademia militare e vive insieme a suo padre, un ufficiale prossimo al congedo per motivi di salute. Tra i due, nonostante il desiderio di indipendenza del ragazzo, esiste un intenso legame affettivo.

ALEXANDR SOKUROW (2003) D1320

## Il pianista

1939, Varsavia. L'apprezzato pianista ebreo Wladyslaw Szpilman assiste in prima persona alla tragica sorte della sua città e degli ebrei che vi abitano durante la Seconda guerra mondiale: invasione nazista, aggressione verbale, violenza fisica, segregazione, ghettizzazione, massacro.

ROMAN POLANSKI (2002) P193

## No Man's Land

Due soldati, uno serbo e uno bosniaco, si ritrovano in una trincea nella terra di nessuno, mandando in confusione l'O.N.U. e i propri schieramenti. A peggiorare la situazione, un militare sdraiato su una mina antiuomo.

DANIS TANOVIC (2001) D4486

## Train de vie: un treno per vivere

Nel 1941 un villaggio ebraico dell'Europa centrale è minacciato dall'avanzare del fronte e dal prossimo arrivo dei nazisti. Consapevoli del pericolo di essere deportati, gli anziani del posto seguono l'idea di Shlomo, il matto del villaggio: decidono di acquistare un treno mascherandolo da trasporto di prigionieri e usarlo per fuggire in Russia.

RADU MIHAILEANU (1998) D2692

## L'uomo senza passato

Un uomo, appena arrivato a Helsinki, viene picchiato e derubato. Scampato miracolosamente alla morte, ha però dimenticato la sua identità e ogni ricordo della sua vita fino a quel momento. Accudito da una comunità di poveri, dovrà ricominciare la sua vita da zero. Un giorno incontra una ragazza, Irma, dell'esercito della salvezza e si innamora di lei.

AKI KAURISMAKI (2002) D2391

## On the Milky Road. Sulla Via Lattea

Jugoslavia: ogni giorno un lattaiolo (Emir Kusturica) attraversa il fronte su un asino, schivando le pallottole per portare la sua preziosa merce ai soldati. La vita grigia e ordinaria dell'uomo cambia radicalmente dopo l'incontro con una bella donna italiana (Monica Bellucci), promessa sposa di un soldato e con un misterioso passato alle spalle. I due si innamorano, ma i venti di guerra sono destinati a frapporti alla felicità dei due.

EMIR KUSTURICA (2016) D3162

